

## Uz sākumlapu>Meklēt juristu>Tulkotāji un tulki tieslietu jomā

Lūdzu, ņemiet vērā, ka šai lapai nesen tika atjaunināta oriģinālvalodas el versija. Mūsu tulkotāji pašlaik gatavo versiju valodā, kuru esat izvēlējies.

grieķu

Swipe to change

### Tulkotāji un tulki tieslietu jomā

Kipra

Tulkojumus veic Preses un informācijas birojā (Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών) reģistrēti ārštata tulkotāji, kuru tulkojums apstiprina zvērināti tulkotāji. Preses un informācijas birojs (PIB) ir Iekšlietu ministrijas (Υπουργείο Εσωτερικών) departaments. Tas izveidots, lai starptautiskajiem medijiem un Kipras iedzīvotājiem regulāri sniegtu objektīvu informāciju par Kipru un jautājumiem saistībā ar Kipru un, izmantojot jaunās informācijas tehnoloģijas, radītu pozitīvu iespaidu par valdību un tās darbu, kā arī sniegtu iedzīvotājiem vispusīgu informāciju par Kipras integrāciju Eiropas Savienībā. PIB gatavo arī informatīvus materiālus, piemēram, brošūras, filmas un kompaktdiskus. Daži PIB departamenti tieši sazinās ar sabiedrību un sniedz pakalpojumus. Viens no tiem ir Tulkošanas departaments (Κλάδος Μεταφράσεων).

Valodas versijai, kuru skatāties, nav oficiāla tulkojuma.

Šeit ir šī satura mašīntulkojums. Tā mērķis ir tikai palīdzēt saprast, par ko ir teksts. Šīs lapas īpašnieks neuzņemas pilnīgi nekādu atbildību par šī mašīntulkojuma kvalitāti.

-----latviešu-----bulgāruspāņučehu  
dāņuvācuigauņuangļufranču  
horvātītaļulietuviešuungārumaltiešu  
nīderlandiešu  
poļuportugāļu  
rumāņuslovākuslovēņusomuzviedru

### TULKOŠANAS DEPARTAMENTS

PIB **Tulkošanas departaments** darbojas no 1990. gada, kad Ministru kabinets pieņēma lēmumu par tā izveidi, lai apmierinātu privātā un publiskā sektora pieprasījumu pēc tulkošanas pakalpojumiem.

Tulkošanas departamenta personāls vienmēr rīkojas saskaņā ar normatīvo aktu prasībām, bez aizspriedumiem un diskriminācijas, un dara visu iespējamo, lai nodrošinātu operatīvus pakalpojumus.

### SERTIFICĒTI TULKOJUMI

Tulkošanas departaments tulkotos dokumentus / tekstus parasti oficiāli apstiprina. Sertificēti tulkojumi pieejami šādās valodās:

grieķu  
angļu  
franču  
krievu  
vācu  
itāļu  
arābu  
poļu  
rumāņu  
serbu  
bulgāru  
ungāru  
holandiešu  
spāņu  
ķīniešu  
zviedru  
čehu  
slovāku  
turku  
portugāļu  
japāņu  
armēņu  
ukraiņu  
albāņu  
gruzīnu  
persiešu

Tulkojumus veic **Preses un informācijas birojā** reģistrēti ārštata tulkotāji, kuru tulkojums apstiprina zvērināti tulkotāji.

Tulkojamās dokumentus iedala divās cenu kategorijās. A kategorijas dokumenti ir vienkārši (vispārīgi) dokumenti, bet B kategorijā ietilpst speciālie dokumenti. Plašāka informācija par sertificētu tulkojumu cenām, pasūtījumu pieņemšanu un izpildi, darba laiku utt. ir pieejama tīmekļa vietnes sadaļā

[Informācija par sertificētiem tulkotājiem.](#)

### INFORMĀCIJA/PRETENZIJAS

Sabiedrībai ir tiesības pieprasīt informāciju un paskaidrojumus par Tulkošanas departamenta sniegtajiem pakalpojumiem.

Iedzīvotāji var iesniegt arī rakstiskas pretenzijas un sūdzības. Tulkošanas departaments mēneša laikā atbild uz visām vēstulēm, kurās norādīts sūtītāja vārds un uzvārds.

### KONTAKTINFORMĀCIJA

Tulkotāju kontaktāruņi:

+357 22801132,

+357 22801133,

+357 22801134,

+357 22801193.

Departamenta vadītāja kontaktārunis: +357 22801131.

*Press and Information Office (PIO)*

*Apelli Street*

*P.O. Box 1456, Nicosia, Cyprus*

Tālr.: +357 22801117, Fakss: +357 22666123

e-pasts: [communications@pio.moi.gov.cy](mailto:communications@pio.moi.gov.cy)

Lapa atjaunināta: 11/04/2022

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviesušas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datiem, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.